

1879-12-15

AFSENDER

Rudolph Ferdinand Stegmann

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Type:  
Brev

Sprog:  
Dansk

Afsendersted:  
København

Modtagersted:  
København

Arkivplacering:  
CA 000002607/000000296

DOKUMENTINDHOLD

Rudolf Stegmann søger arbejde.

TRANSSKRIFTION

Kjøbenhavn, 15<sup>de</sup> Decmbr. 1879.

Hr. Brygger C. Jacobsen, Cand. polit.  
Ny Carlsberg.

Ved min Afreise til Amerika ifjor, glemte jeg tilstrækkelig at overveie, at jeg, skjønt dengang ved et godt Helbred, var for gammel til, uden Kapital, at udvandre til et Land, hvor det er saa dyrt at leve og - hvor man ligesaa vel som hertillands - til forretningslivet foretrække de i Overflødighed forhaandenværende yngre Kræfter.

Jeg blev altsaa nødt til, meget imod min Vilje, at forlade et Klima (Charleston. S. C.) hvor jeg befandt mig saa vel og vende tilbage til det kolde Norden.

Ved min Hjemkomst, var jeg saa heldig at erholde en Plads som Huslærer på en større Gaard på Landet; men paa Grund af Sygdom nødsagedes jeg sidst afvigte 1, Novembr., at opgive min virksomhed som lærer. Siden den Tid har jeg her i Byen af og til været sengeliggende og har endnu ikke forvunden Sygdommen. Da nu mine pengemidler snart ere opbrugte, jeg ingen Indtægt har og min Broder,

formedelst senere Aar betydelige Tab, ikke seer sig i stand til pecuniært at understøtte mig, faldt min Tanke uvilkaarligt paa Dem hvis storartede Godgjørenhed er bekjendt over hele Danmark og hvis Velvilje for 16 Maaneder siden satte mig i stand til at foretage den af mig saa meget attraaede Reise.

I Anledning heraf er det at jeg instændig beder Dem om godhedsfuld, foreløbig at komme mig til Hjælp med en liden aarlig Pengeunderstøttelse...Helst ønsker jeg om det maatte forundes mig, at godtgjøre samme med Contoifarbeide, hvori jeg fra Ungdomsaarene har 6 Aars Øvelse; men i Fald jeg ikke paa den, eller anden Maade kan være Dem til nogen Nytte, maa jeg foreløbig modtage hjælpen som en Gave, hvorfor jeg stedse vil være Dem taknemmelig.

Mine Fornødenheder til Livets Ophold indskrænke sig til 300

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

Kroner om Aaret, og da jeg først kommende 5<sup>te</sup> April fylder mit 70 Aar, er der Sandsynlighed for, at jeg, i en ikke fjern Fremtid vil være udenfor al Trang til nogen Form for nogensomhelst jordisk Understøttelse.

Anseende det for Pligt, baade imod mig selv og det Familieforhold hvori jeg staar til Deres Kone, aabent at meddele Deres Udkaarenhed de uheldige Kaar, hvorunder jeg for Øieblikket lever, overlader jeg Sagen til Deres egen ædelmodige Afgjørelse. Sluttelig ønsker jeg Dem og alle Deres Kjære en glædelig Juel og et lyksagligt Nytaar, undertegnede mig med megen Høiagtelse  
Deres meget forbundne, ærbødige  
Rud. F. Stegmann

Adr. H. C. Andersensgade 3, 5 sal tilhøjre

Kjöbenhavn, 15<sup>de</sup> Septbr. 1849.

Hr.

Brigge C. Jacobsen, Cand. polit.,  
Nij Carlsberg.

Ved min Afreise til Amerika itzot,  
glæmte jeg tillækkelig at overveie, at jeg,  
Mitjunt dengang ved et godt Hælsred, var  
forøgsommellid, uden Kapital, at udvandre til  
et Land, hvor det er saa dyrt at leve og - hvor  
man ligesaa vel som bestillende til Fortænings-  
livet foretrakker de i Overfløidighed forhaars  
divarende yngre Kraftte.

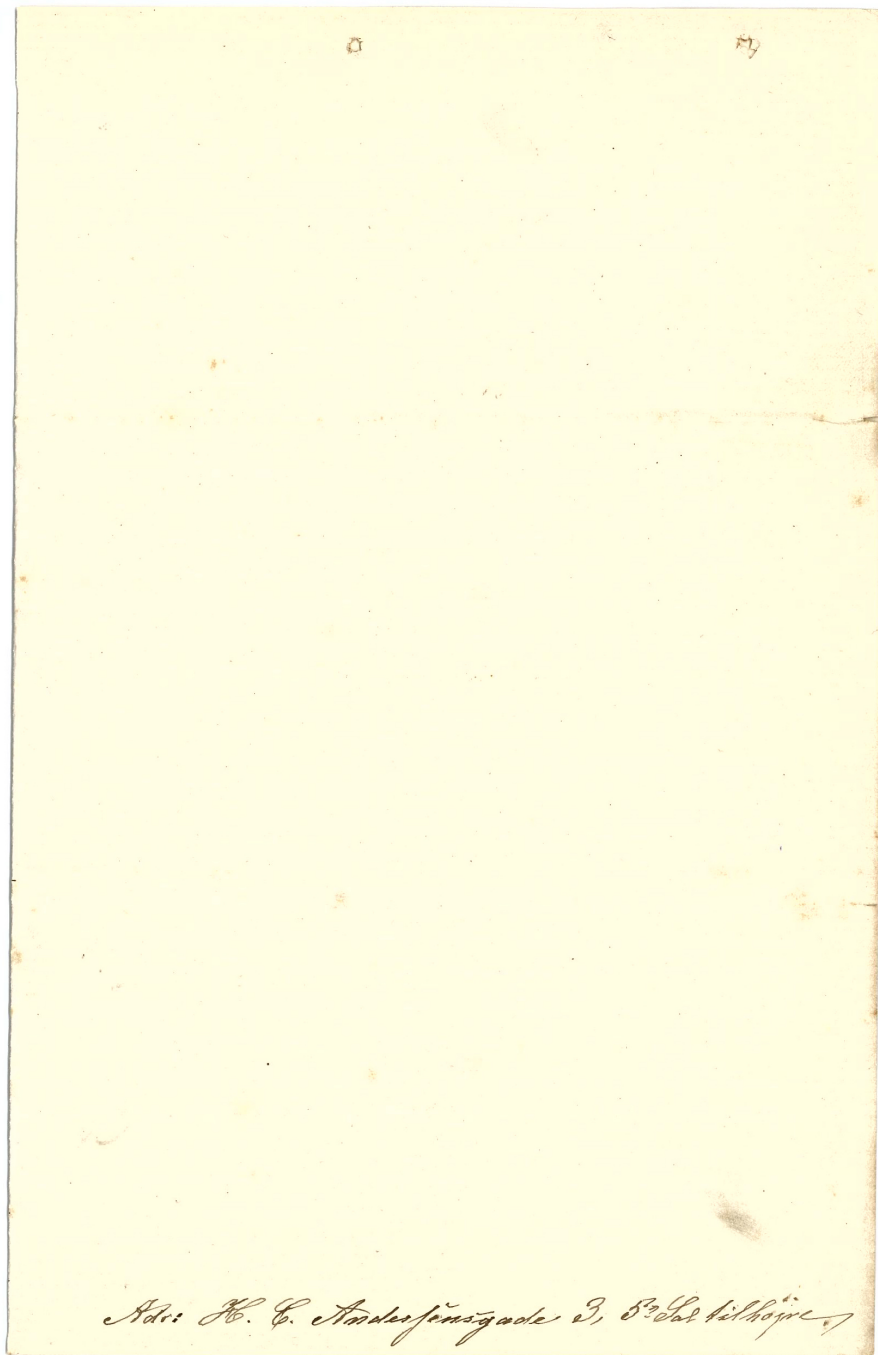
Jeg blev allsaa nødt til, meget imod min  
Vilje, at forlade de Klima (Charleston, S.C.)  
hvor jeg befandt mig saa vel og vende tilbage  
til at holde Norden.

Ved min Hjemkomst, var jeg saa heldig  
at erholve en Plads som Hørelærre paa en stor  
Gaard paa Landet; men paa Grund af Syg-  
domme vidpagedes jeg sidst til at opgive,  
at opgive min Virksomhed som Lærer. Under  
den Tid, har jeg heri Bogen af og til været  
sengeliggende og har enden ikke forvunden  
Eggen.

Da nu mine Fingerridder snart ere op-  
brugte, jeg ingen Fortægt har og min Broder,



J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET



Adr: H. C. Andersenvej 3, 8<sup>de</sup> Sal København